

## Iyu

Um-umag gapu sijit jakol un igat winnu iyu un kan jajit jajakkol.

Awad kad tun istoryan hatu, nantinatinawid un istoryan jajit kaja-anan un iVyanaw un inggaw situn Jukligan kan Tavyalalan.

Idi un-una na, tay na-id pigan luput jit tagu, jit luput jit tagu jajit tutuwon ja un tolak winnu suput nga kaw-on ja si u<sub>los</sub>, kaw-on ja si vya-al ja, kin kaw-on jas ka-in. Aji kad akit ud luput jajit tagu sin un-una na.

Kit haja vuvya-i mit, na-id pantin ji vuvya-is jit ta hajit tolak ngarud jit tutuwon ja jit manka-in ja.

Ot inggaw mit osan jakol a igat un managgayyom a igat didiay, managtulung. Ostun longat nad Tavyalalan kan Jukligan ta hajin vyattung ud Jukligan, manipud situn lagud ingganas tun sagud jin vovoloy, an-anjuwan a vyattung nat ta ajalloman nga siya jit inggawan jit jako<sub>l</sub> a igat, un iyu. Nu jumako<sub>l</sub> kanu kad jit janum, umoy manpa-igid kanu ji igat, sakayan jajit tagu un manjolmang. Aji kad pipiya-on ja a. Naganas a ta aji ja mit majanagan uray nu umuja-ujan hinat, aji ja masapa manalan tay awad ji igat un man-ijolmang kan jija, winno iyu un kan jajit jajakkol ta awad kad jin iyu, *extraordinary* un igat. Amod kajako<sub>l</sub> na osya. Kama si nokan ji iyug kajako<sub>l</sub> na kanu. Ot aji kad aji ja majanagan jajit umoy masipot. Ma-avus kanu kad jit sipot ja si gidgijam, uray nu jumako<sub>l</sub> ji janum, awad latta ji manjolmang kan jija.

Osan al-algaw kanu, inggaw jajit vuvya-i un umoy nasipot situn Tavyalayan, ostun uma ja kanu. Kit... ngim jimmako<sub>l</sub> ji janum. Ot jumako<sub>l</sub> kanu man jit janum, umoy nanpa-igid jit igat. Kit na-irana nga haji osan vuvya-i un najatnganan si *monthly sickness*, aji kad nankapon sijin ulu na. “Nanga-in” kan takun Itnog winnu iValvyalasang winnu nankajawayan. Aji kad injolmang jijin iyu jija. Hajit makajo<sub>l</sub>mang ja on, vumusnag, ay, lumsa ja, nasimsiman kanu ji iyu jit ja<sub>la</sub> a ta immayus kapon sangi na jit kajawayan ji osan vuvya-i tay, noka ngarud, najatnganan jit vinulan a sakit jit vuvya-i. Kit manipud hijit on, awad kanu ud umajanin tagu si wangwang, patayon kanu jijin iyu. Jukma-ana ya kanona kanu. Ot na-ijon a jit namnama-on jit tagun man-ijolmang kan jija a ta manpatoy mittin hi tagu. Vokon a managgayyom a iyu nu aji, kaguvyat jit tagu on a tay aju jit patayona. Tattan, nu timpun kanu

ji ujan, nu lavi kanu kad nu sum<sub>lag</sub>, vigvigat awad jit mapukaw a tagu lallalu sa vuvya-i. Kit unujon ja kanu kad, pasig a kinog kanu jit, annat a ja<sub>lan</sub> a, ay lu-ut un jalapusun na m<sub>ajapoy</sub>. Ot aji kad, ti namnama-on ja hat kinog jijit iyu winnu jakolan a igat. Hajit on, mantatalpuk jajit tagu on a ta awad garud jit mangkan. Ta tumakjang kanu nu gawan ji lavi winnu sum<sub>lag</sub> nu timpun ji ujan.

Ot ha nangwa ja kanu, “Masapul a matoy nat iyu un annat,” kan ja kanu. Aji kad, nangala ja kanus gjuy. Hajin gjuy a kan ja kad, hajit upik jit kayu un tuttuwon jajit mamal<sub>ong</sub>-ag un kawkaw-on jan u<sub>los</sub> un jumaja-an kad kama gisigis. Siya ji jin gjuy a kan ja. Siyanat sin-gob ja ot inikwa ja hijit jalum jit gusi, nalivlivyan a gusi ot si ja kanu man itakod si asu. Ot pumujut man ji on, umati-atikang ji asu ot lumokwas kanu ji iyu ot sokmal<sub>ona</sub> jit asu pati hajin gusi in pummujupujut ot nilumtun na kanu. Gapu ta maliknan jit iyu winnu igat jit pujut jit vuwang na, nanvilvillajuk kanu ot na-amin na-ita-ang kanu ji adj<sub>i</sub>, jin ayasan jin vyattung. Isu nga nangkapon amin jijit *picnic area* jajit jajakkol a janum a ta inpalak jiji iyu. Ot manalog kanu jit iyu on a. Hatun inggaw kanus tun vyatug Lavuyu, mavyalin a sumigab nin jit vituka na, vummilajuk kanu ot nivin-ak hitun Vin-ak. Isu nga adj<sub>i</sub> hajin Vin-ak, kama si na-ipalagtay a lawan tanap ji ta vyatilid nat ngim gapu ta hajin vin-akan jit iyu, kama si nanvyalin hi tanap. Ot manalan kanu si wangwang ot umoy majikos situn lagud nad Jaw-angan, osi inpangajan na payon a Jikus. Ot natoy jiji.

Masja-aw kanu jajit tagu ta kamas managaja jit janum ngim ma-id mit ujan. Ija kanu man ilan jit lagud, adtu kanus jakol a iyun najikos hiji ta natoy jiji ot inpajamag ja kanu situn jaya. Umoy ja kanu, ija kanu ilan, vuvujangnganan ja man, aju jit adj<sub>i</sub>, jaja-an a kinablas a inggaw hin ud vuwang na a kinablas jajit tagu un kanona hin lavi, lalu nas jajit vuvya-i ta isuyop ja jit pugul ja osya.

Ot siya ji jin gapu na nga awad kad tun Jukligan kan Vy<sub>a</sub>langaw, nantatalpuk jajit tagun inggaw hiji. Na-id agsan ja ummoyan. Kaysan ja hinat kapon na Abra ji ujum, kaysan jas nat ajayu ji ujum, nga hiyajin kaysan jijin Vy<sub>a</sub>langaw hitun Natonin. Ot siya ji jin istorya mit jajin jajakkol jit ta hyatun Vy<sub>a</sub>langaw kanu nalpuwan ja nga kaysan kapon vi-ik.

Ot siya ji jin patinggan jin istoryan jijit iyu un jakolan a igat a inggaw hinat Jukligan. Ot siya ji jin tinawid mi nga um-umag hiyajin mamal<sub>ong</sub>-ag mi.

Recorded on December 4–5, 2006, in Kalinga, Philippines

Oral account by Barcelon Panabang

Transcription and Translation by Scott M. Saboy & Lawrence A. Reid

Assisted by Warren Panabang

Recorded and supervised by Michiyo Yoneno-Reyes

<http://www.ioc.u-tokyo.ac.jp/~yoneno/database.html>